

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY 001-029

predložené Výbor pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín

Správa**Julie Girling**

Perzistentné organické látky

A8-0336/2018

Návrh nariadenia (COM(2018)0144 – C8-0124/2018 – 2018/0070(COD))

Pozmeňujúci návrh 1**Návrh nariadenia****Odôvodnenie 5***Text predložený Komisiou*

5) Pri vykonávaní ustanovení dohovoru na úrovni Únie je nevyhnutné zabezpečiť koordináciu a koherentnosť s ustanoveniami Rotterdamského dohovoru o udeľovaní predbežného súhlasu po predchádzajúcom ohlásení pre vybrané nebezpečné chemikálie a pesticídy v medzinárodnom obchode, ktorý Únia schválila 19. decembra 2002¹⁷, **a** Bazilejského dohovoru o riadení pohybov nebezpečných odpadov cez hranice štátov a ich zneškodňovaní, ktorý Únia schválila 1. februára 1993¹⁸. Táto koordinácia a koherentnosť by **mala** byť **zachovaná** aj pri účasti na realizácii a ďalšom vývoji Strategického prístupu k medzinárodnému hospodáreniu s chemickými látkami (SAICM), ktorý bol prijatý 6. februára 2006 na prvej medzinárodnej konferencii o hospodárení s chemickými látkami v Dubaji v rámci Spojených národov.

Pozmeňujúci návrh

(5) Pri vykonávaní ustanovení dohovoru na úrovni Únie je nevyhnutné zabezpečiť koordináciu a koherentnosť s ustanoveniami Rotterdamského dohovoru o udeľovaní predbežného súhlasu po predchádzajúcom ohlásení pre vybrané nebezpečné chemikálie a pesticídy v medzinárodnom obchode, ktorý Únia schválila 19. decembra 2002¹⁷, Bazilejského dohovoru o riadení pohybov nebezpečných odpadov cez hranice štátov a ich zneškodňovaní, ktorý Únia schválila 1. februára 1993¹⁸, **a Minamatského dohovoru o ortuti, ktorý Únia schválila 11. mája 2017^{18a}**. Táto koordinácia a koherentnosť by **mali** byť **zachované** aj pri účasti na realizácii a ďalšom vývoji Strategického prístupu k medzinárodnému hospodáreniu s chemickými látkami (SAICM), ktorý bol prijatý 6. februára 2006 na prvej medzinárodnej konferencii o hospodárení s chemickými látkami v

Dubaji v rámci Spojených národov.

¹⁷ Ú. v. EÚ L 63, 6.3.2003, s. 29.

¹⁸ Ú. v. ES L 39, 16.2.1993, s. 3.

¹⁷ Ú. v. EÚ L 63, 6.3.2003, s. 29.

¹⁸ Ú. v. ES L 39, 16.2.1993, s. 3.

^{18a} Ú. v. EÚ L 142, 2.6.2017, s. 4.

Odôvodnenie

Ustanovenia Minamatského dohovoru majú osobitný význam pre nariadenie POL. Preto je vhodné a dôležité odkázať v odôvodneniach na tento dohovor.

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou

10) Zastarané alebo nedbanlivo skladované zásoby POL môžu vážne ohroziť životné prostredie a ľudské zdravie, napríklad kontamináciou pôdy a spodnej vody. Preto je **potrebné**, aby sa stanovili prísnejšie pravidlá zaobchádzania s takýmito zásobami v porovnaní s tými, ktoré sú stanovené v dohovore. So zásobami zakázaných látok by sa malo zaobchádzať ako s odpadom, pričom zásoby látok, ktorých výroba alebo používanie je stále povolené, by sa mali oznamovať orgánom a riadne kontrolovať. Najmä s existujúcimi zásobami, ktoré pozostávajú zo zakázaných POL alebo ich obsahujú, by sa čo najskôr malo zaobchádzať ako s odpadom.

Pozmeňujúci návrh

(10) Zastarané alebo nedbanlivo skladované zásoby POL môžu vážne ohroziť životné prostredie a ľudské zdravie, napríklad kontamináciou pôdy a spodnej vody. Preto je **vhodné**, aby sa stanovili prísnejšie pravidlá zaobchádzania s takýmito zásobami v porovnaní s tými, ktoré sú stanovené v dohovore. So zásobami zakázaných látok by sa malo zaobchádzať ako s odpadom, pričom zásoby látok, ktorých výroba alebo používanie je stále povolené, by sa mali oznamovať orgánom a riadne kontrolovať. Najmä s existujúcimi zásobami, ktoré pozostávajú zo zakázaných POL alebo ich obsahujú, by sa čo najskôr malo zaobchádzať ako s odpadom. ***Ak sa v budúcnosti zakážu ďalšie látky, ich zásoby by sa mali taktiež bezodkladne zničiť a nové zásoby by sa nemali vytvárať. Vzhľadom na osobitné problémy niektorých členských štátov by sa mala poskytovať primeraná finančná a technická pomoc prostredníctvom existujúcich finančných nástrojov Únie.***

Odôvodnenie

Pôvodný text by sa mal zachovať, mierne aktualizovaný.

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh nariadenia Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou

11) V súlade s protokolom a dohovorom by sa mali prípady uvoľnenia POL, ktoré sú neúmyselnými vedľajšími produktmi priemyselných procesov, čo najskôr identifikovať a obmedziť s konečným cieľom ich zastavenia, ak je to možné. Mali by sa realizovať a vypracovať vhodné národné akčné plány, ktoré zahrnú všetky zdroje a opatrenia vrátane takých, ktoré sú stanovené podľa *existujúcej legislatívy* Únie, na neustále a nákladovo efektívne obmedzovanie takéhoto uvoľňovania. V rámci dohovoru by sa na tieto účely mali vyvinúť vhodné nástroje.

Pozmeňujúci návrh

11) V súlade s protokolom a dohovorom by sa mali prípady uvoľnenia POL, ktoré sú neúmyselnými vedľajšími produktmi priemyselných procesov, čo najskôr identifikovať a obmedziť s konečným cieľom ich zastavenia, ak je to možné. Mali by sa **čo najskôr** realizovať a vypracovať vhodné národné akčné plány, ktoré zahrnú všetky zdroje a opatrenia vrátane takých, ktoré sú stanovené podľa *existujúcich právnych predpisov* Únie, na neustále a nákladovo efektívne obmedzovanie takéhoto uvoľňovania. V rámci dohovoru by sa na tieto účely mali vyvinúť vhodné nástroje.

Odôvodnenie

Pozmeňujúcim návrhom sa opätovne zosúladuje text s textom, ktorý je v súčasnosti v platnosti, keďže v návrhu Európskej komisie sa vypúšťa slovné spojenie „čo najskôr“.

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh nariadenia Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou

15) Treba zaistiť účinnú koordináciu a riadenie technických a administratívnych aspektov tohto nariadenia na úrovni Únie. Európska chemická agentúra (ďalej len „agentúra“) zriadená nariadením (ES) č. 1907/2006 má právomoci a skúsenosti s vykonávaním právnych predpisov Únie v oblasti chemických látok a s vykonávaním medzinárodných dohôd o chemických látkach. Členské štáty a agentúra by preto mali vykonávať úlohy, pokiaľ ide o administratívne, technické a vedecké

Pozmeňujúci návrh

(15) Treba zaistiť účinnú koordináciu a riadenie technických a administratívnych aspektov tohto nariadenia na úrovni Únie. Európska chemická agentúra (ďalej len „agentúra“) zriadená nariadením (ES) č. 1907/2006 má právomoci a skúsenosti s vykonávaním právnych predpisov Únie v oblasti chemických látok a s vykonávaním medzinárodných dohôd o chemických látkach. Členské štáty a agentúra by preto mali vykonávať úlohy, pokiaľ ide o administratívne, technické a vedecké

aspekty vykonávania tohto nariadenia a výmenu informácií. **K úlohám agentúry by mala patriť príprava** a preskúmanie technickej dokumentácie vrátane konzultácií so zainteresovanými stranami, ako aj vypracovanie stanovísk, ktoré **môže** Komisia použiť pri posudzovaní toho, či má predložiť návrh na zaradenie určitej látky ako POL do dohovoru alebo protokolu. Komisia, členské štáty a agentúra by mali navyše spolupracovať v záujme účinného vykonávania medzinárodných záväzkov Únie podľa dohovoru.

aspekty vykonávania tohto nariadenia a výmenu informácií. **Je potrebné, aby úloha agentúry zahŕňala prípravu** a preskúmanie technickej dokumentácie vrátane konzultácií so zainteresovanými stranami, ako aj vypracovanie stanovísk, ktoré **má** Komisia použiť pri posudzovaní toho, či má predložiť návrh na zaradenie určitej látky ako POL do dohovoru alebo protokolu. Komisia, členské štáty a agentúra by mali navyše spolupracovať v záujme účinného vykonávania medzinárodných záväzkov Únie podľa dohovoru.

Odôvodnenie

V záujme náležitej podpory Komisie a Rady pri prípadných návrhoch na zaradenie látok do zoznamu je dôležité zabezpečiť, aby mala ECHA plnú právomoc vykonávať podrobné posúdenia toho, či je zaradenie podľa Štokholmského dohovoru najvhodnejším opatrením na riadenie rizika v súvislosti s danou látkou.

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 16

Text predložený Komisiou

16) V dohovore sa stanovuje, že každá strana má vypracovať a podľa potreby sa usilovať vykonávať plán na splnenie svojich záväzkov podľa dohovoru. Členské štáty by mali poskytnúť príležitosti na účasť verejnosti pri vypracovávaní, vykonávaní a aktualizácii svojich plánov vykonávania. Keďže Únia a členské štáty majú spoločnú zodpovednosť v tejto oblasti, mali by sa plány vykonávania vypracovávať tak na národnej úrovni, ako aj na únijnej úrovni. Spolupráca a výmena informácií medzi Komisiou, agentúrou a orgánmi členských štátov by sa mali podporovať.

Pozmeňujúci návrh

(16) V dohovore sa stanovuje, že každá strana má vypracovať a podľa potreby sa usilovať vykonávať plán na splnenie svojich záväzkov podľa dohovoru **a čo najskôr ho predložiť konferencii zmluvných strán, a to najneskôr do ... [dva roky po dni nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia]**. Členské štáty by mali poskytnúť príležitosti na účasť verejnosti pri vypracovávaní, vykonávaní a aktualizácii svojich plánov vykonávania. Keďže Únia a členské štáty majú spoločnú zodpovednosť v tejto oblasti, mali by sa plány vykonávania vypracovávať tak na národnej úrovni, ako aj na únijnej úrovni. Spolupráca a výmena informácií medzi Komisiou, agentúrou a orgánmi členských štátov by sa mali podporovať.

Odôvodnenie

Pozri článok 7 Štokholmského dohovoru: každá strana „do dvoch rokov odo dňa, keď dohovor nadobudne pre danú stranu platnosť, predloží svoj realizačný plán konferencii strán“.

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh nariadenia Odôvodnenie 17

Text predložený Komisiou

17) Látky uvedené v časti A prílohy I alebo v časti A prílohy II k tomuto nariadeniu by malo byť povolené vyrábať a používať ako **miestne ohraničené** medzi produkty v **uzavretom** systéme len vtedy, ak je v danej prílohe výslovne uvedená príslušná poznámka a ak výrobca potvrdí dotknutému členskému štátu, že sa látka vyrába a používa iba za prísne kontrolovaných podmienok.

Pozmeňujúci návrh

17) Látky uvedené v časti A prílohy I alebo v časti A prílohy II k tomuto nariadeniu by malo byť povolené vyrábať a používať ako medzi produkty v **miestnom uzatvorenom** systéme len vtedy, ak je v danej prílohe výslovne uvedená príslušná poznámka a ak výrobca potvrdí dotknutému členskému štátu, že sa látka vyrába a používa iba za prísne kontrolovaných podmienok, **konkrétne, že nepredstavuje závažné riziko pre životné prostredie alebo zdravie ľudí a že neexistujú technicky uskutočniteľné alternatívy.**

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh je prepojený s pozmeňujúcim návrhom uvedeným v článku 4 ods. 3 písm. b) a v článku 4 ods. 3 písm. d), pričom v tom istom zmysle sa ním upravuje zodpovedajúce odôvodnenie.

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh nariadenia Odôvodnenie 18

Text predložený Komisiou

18) V súlade s dohovorom a protokolom by sa informácie o POL mali poskytovať druhým stranám uvedených dohôd. Mala by sa podporovať výmena informácií s tretími krajinami, ktoré nie sú stranou uvedených dohôd.

Pozmeňujúci návrh

(18) V súlade s dohovorom a protokolom by sa informácie o POL mali poskytovať druhým stranám uvedených dohôd. Mala by sa taktiež podporovať výmena informácií s tretími krajinami, ktoré nie sú stranou uvedených dohôd. **V dohovore sa tiež vyžaduje, že každá strana má**

vypracovať vhodné stratégie na identifikáciu plôch kontaminovaných POL, a siedmy environmentálny akčný program Únie do roku 2020 zaväzuje Úniu a jej členské štáty k tomu, aby zintenzívnili svoje úsilie o sanáciu kontaminovaných plôch.

Odôvodnenie

Týmto pozmeňujúcim návrhom sa zosúladuje odôvodnenie s pozmeňujúcimi návrhmi k článku 11 ods. 2 a k článku 11 ods. 3.

Pozmeňujúci návrh 8

Návrh nariadenia Odôvodnenie 19

Text predložený Komisiou

19) Keďže informovanosť verejnosti o nebezpečenstve, ktoré POL predstavujú pre zdravie súčasnej a budúcej generácie, ako aj pre životné prostredie, najmä v rozvojových krajinách, je často nedostačujúca, sú potrebné širokospektrálne, aby sa zvýšila úroveň opatrnosti a pochopenie verejnosti, pokiaľ ide o dôvody obmedzení a zákazov. V súlade s dohovorom by sa podľa potreby mali podporovať a umožňovať programy na oboznamovanie verejnosti s uvedenými látkami, a to najmä pre najzraniteľnejšie skupiny, ako aj odborná príprava pracovníkov, vedcov, vzdelávacích, technických a vedúcich pracovníkov.

Pozmeňujúci návrh

(19) Keďže informovanosť verejnosti o nebezpečenstve, ktoré POL predstavujú pre zdravie súčasnej a budúcej generácie, ako aj pre životné prostredie, najmä v rozvojových krajinách, je často nedostačujúca, sú potrebné širokospektrálne informácie, aby sa zvýšila úroveň opatrnosti a pochopenie verejnosti, pokiaľ ide o dôvody obmedzení a zákazov. V súlade s dohovorom by sa podľa potreby mali podporovať a umožňovať programy na oboznamovanie verejnosti s uvedenými látkami, **pokiaľ ide o ich vplyv na zdravie a životné prostredie**, a to najmä pre najzraniteľnejšie skupiny, ako aj odborná príprava pracovníkov, vedcov, vzdelávacích, technických a vedúcich pracovníkov. **Únia by mala zabezpečiť prístup k informáciám a účasť verejnosti na vykonávaní Dohovoru EHK OSN o prístupe k informáciám, účasti verejnosti na rozhodovacom procese a prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia (Aarhuský dohovor), ktorý Únia schválila 17. februára 2005^{1a}.**

^{1a} Ú. v. EÚ L 124, 17.5.2005, s. 1.

Odôvodnenie

Aarhuský dohovor o prístupe verejnosti k informáciám o životnom prostredí a účasti verejnosti sa má dodržiavať a vykonávať. To má zásadný význam pre dosiahnutie väčšej informovanosti verejnosti a jej účasti v súlade s článkom 10 Štokholmského dohovoru o informovaní, vzdelávaní a zvyšovaní povedomia verejnosti. Odkaz na vzdelávacie programy „o perzistentných organických látkach a ich vplyvoch na ľudské zdravie a životné prostredie a o náhradách týchto látok“ je taktiež uvedený v článku 10 Štokholmského dohovoru.

Pozmeňujúci návrh 9

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 1 – písmeno j

Text predložený Komisiou

j) „**miestne ohraničený** medziprodukt v **uzavretom** systéme“ je látka, ktorá sa vyrába a spotrebúva alebo používa na účely chemického spracovania, aby sa transformovala na jednu alebo viac iných látok, pričom výroba medzi produktu a jeho transformácia na **jednu alebo viac iných látok** prebieha na rovnakom mieste za prísne kontrolovaných podmienok tak, že je počas celého svojho životného cyklu dôsledne uchovávaný v uzavretom prostredí pomocou technických prostriedkov.

Pozmeňujúci návrh

j) „medziprodukt v **miestnom uzatvorenom** systéme“ je látka, ktorá sa vyrába a spotrebúva alebo používa na účely chemického spracovania, aby sa transformovala na **inú látku (ďalej len „syntéza“)**, pričom výroba medzi produktu a jeho transformácia na jednu alebo viac iných látok prebieha **syntézou** na rovnakom mieste, **a to aj na mieste prevádzkovanom jednou alebo viacerými právnickými osobami**, za prísne kontrolovaných podmienok tak, že je počas celého svojho životného cyklu dôsledne uchovávaný v uzavretom prostredí pomocou technických prostriedkov.

Odôvodnenie

Súladi s čl. 3 bodom 15 nariadenia REACH, v ktorom sa „medziprodukt“ vymedzuje ako „látka, ktorá sa vyrába pre chemické spracovanie alebo sa pri ňom spotrebúva či používa, aby sa transformovala na inú látku (ďalej len „syntéza“)“.

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 3 – pododsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) výrobca preukáže, že výrobný postup premení látku na jednu alebo viac látok,

Pozmeňujúci návrh

b) výrobca preukáže, že výrobný postup premení látku na jednu alebo viac látok,

ktoré nevykazujú vlastnosti POL;

ktoré nevykazujú vlastnosti POL, *že sa neočakáva, že buď Pudia, alebo životné prostredie budú vystavení akémukoľvek významnému množstvu látky počas jej výroby a používania, ako vyplýva z posúdenia tohto uzatvoreného systému v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008^{1a}, a že neexistujú technicky uskutočniteľné alternatívy k použitiu látky uvedenej v časti A prílohy I alebo v časti A prílohy II k tomuto nariadeniu.*

^{1a} *Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Ú. v. EÚ L 353, 31.12.2008, s. 1).*

Odôvodnenie

V Štokholmskom dohovore sa stanovuje, že výrobcovia POL musia prevziať zodpovednosť za zníženie škodlivých vplyvov spôsobených ich výrobkami a za poskytovanie informácií o nebezpečných vlastnostiach týchto chemických látok užívateľom, vládam a verejnosti. Táto zásada by sa mala vzťahovať aj na používateľov POL. Tento pozmeňujúci návrh je v súlade s článkom 4 nariadenia 2017/852 o ortuti. Nariadenie POL by malo byť v súlade s dohovorom a najnovšími právnymi predpismi Únie.

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh nariadenia

Článok 5 – odsek 2 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Majiteľ musí zaobchádzať so zásobami bezpečným, efektívnym spôsobom a tak, aby neškodili životnému prostrediu.

Pozmeňujúci návrh

Majiteľ musí zaobchádzať so zásobami bezpečným, efektívnym spôsobom a tak, aby neškodili životnému prostrediu, *a prípadne v súlade s prahovými hodnotami a požiadavkami stanovenými v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2012/18/EÚ^{1a} a smernici Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ^{1b}.*

^{1a} Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/18/EÚ zo 4. júla 2012 o kontrole nebezpečenstiev závažných havárií s prítomnosťou nebezpečných látok, ktorou sa mení a dopĺňa a následne zrušuje smernica Rady 96/82/ES (Ú. v. EÚ L 197, 24.7.2012, s. 1),

^{1b} Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ z 24. novembra 2010 o priemyselných emisiách (integrovaná prevencia a kontrola znečisťovania životného prostredia) (Ú. v. EÚ L 334, 17.12.2010, s. 17).

Odôvodnenie

Smernica 2012/18/EÚ sa vzťahuje aj na nebezpečné látky, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti nariadenia POL. Preto by sa ňou ustanovené požiadavky mali uviesť v tomto návrhu nariadenia.

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh nariadenia

Článok 5 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3a. Informácie, na ktoré sa odkazuje v tomto článku, sa uvádzajú s použitím kódov stanovených v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2150/2002^{1a}.

^{1a} Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2150/2002 z 25. novembra 2002 o štatistike o odpadoch (Ú. v. ES L 332, 9.12.2002, s. 1).

Odôvodnenie

Vzhľadom na to, že so zásobami POL sa musí nakladať ako s odpadom a v súlade s článkom 7 návrhu nariadenia o nakladaní s odpadom, môže byť užitočné odkazovať na nariadenie (ES) č. 2150/2002 o štatistike o odpadoch, pokiaľ ide o spôsoby predkladania informácií požadovaných podľa tohto článku.

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh nariadenia Článok 6 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Pri posudzovaní návrhov na výstavbu nových zariadení alebo na podstatnú úpravu existujúcich zariadení používajúcich postupy, ktoré uvoľňujú chemikálie vymenované v prílohe III, členské štáty uprednostnia bez toho, aby bola dotknutá smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ³⁰, alternatívne postupy, technológie alebo praktiky, ktoré sú podobne účelné, ale pri ktorých sa zabráni tvorbe a uvoľňovaniu látok vymenovaných v prílohe III.

³⁰ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ z 24. novembra 2010 o priemyselných emisiách (integrovaná prevencia a kontrola znečisťovania životného prostredia) (Ú. v. EÚ L 334, 17.12.2010, s. 17).

Pozmeňujúci návrh

3. Pri posudzovaní návrhov na výstavbu nových zariadení alebo na podstatnú úpravu existujúcich zariadení používajúcich postupy, ktoré uvoľňujú chemikálie vymenované v prílohe III, členské štáty uprednostnia bez toho, aby bola dotknutá smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ³⁰, alternatívne postupy, technológie alebo praktiky^{29a}, ktoré sú podobne účelné, ale pri ktorých sa zabráni tvorbe a uvoľňovaniu látok vymenovaných v prílohe III.

^{29a} **Štokholmský dohovor o POL (2008). Usmernenia o najlepších dostupných technikách a predbežné usmernenia o najlepších environmentálnych postupoch, ktoré sú relevantné pre článok 5 a prílohu C Štokholmského dohovoru o perzistentných organických látkach. Ženeva, sekretariát Štokholmského dohovoru o POL.**
<http://www.pops.int/Implementation/BATandBEP/BATBEPGuidelinesArticle5/tabid/187/Default.aspx>

³⁰ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ z 24. novembra 2010 o priemyselných emisiách (integrovaná prevencia a kontrola znečisťovania životného prostredia) (Ú. v. EÚ L 334, 17.12.2010, s. 17).

Odôvodnenie

V odseku 3 je potrebné doplniť odkaz na usmernenia o najlepších dostupných technikách/najlepších environmentálnych postupoch zo Štokholmského dohovoru, ktoré poskytujú alternatívy k spaľovaniu odpadu obsahujúceho POL, ktoré vedie k vzniku dioxínov. Tieto alternatívy nie je možné nájsť v žiadnom z dokumentov EÚ. Účelom tohto odkazu je lepšie vykonať a objasniť povinnosti vyplývajúce zo Štokholmského dohovoru.

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh nariadenia

Článok 7 – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. Komisia môže, kde je to potrebné a pri zohľadnení technického vývoja a príslušných medzinárodných usmernení a rozhodnutí a akýchkoľvek povolení udelených členským štátom alebo príslušným orgánom určeným takýmto členským štátom v súlade s odsekom 4 a prílohou V prijať **prostredníctvom vykonávacích aktov dodatočné opatrenia**, ktoré **sa týkajú vykonávania tohto článku. Komisia najmä môže určiť informácie predkladané členskými štátmi** v súlade s odsekom 4 písm. b) bodom iii). **O takýchto opatreniach sa rozhodne** v súlade s **poradným** postupom **stanoveným** v článku 20 ods. 2.

Pozmeňujúci návrh

6. Komisia môže, kde je to potrebné a pri zohľadnení technického vývoja a príslušných medzinárodných usmernení a rozhodnutí a akýchkoľvek povolení udelených členským štátom alebo príslušným orgánom určeným takýmto členským štátom v súlade s odsekom 4 a prílohou V prijať **vykonávacie akty stanovujúce formát informácií**, ktoré **majú predložiť členské štáty** v súlade s odsekom 4 písm. b) bodom iii). **Uvedené vykonávacie akty sa prijímú** v súlade s **konzultačným** postupom **uvedeným** v článku 20 ods. 2.

Odôvodnenie

Cieľom tohto pozmeňujúceho návrhu je jasne a presne vymedziť cieľ vykonávacích právomocí prenesených na Komisiu, ako to vyžaduje príslušná judikatúra Súdneho dvora.

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) na požiadanie poskytuje Komisii technickú a vedeckú podporu a podnety na látky, ktoré môžu spĺňať kritériá na zaradenie do zoznamu v dohovore alebo protokole;

Pozmeňujúci návrh

c) na požiadanie poskytuje Komisii **silnú** technickú a vedeckú podporu a podnety na látky, ktoré môžu spĺňať kritériá na zaradenie do zoznamu v dohovore alebo protokole, **a to aj o predchádzaní výroby a využívania nových POL, a o posudzovaní pesticídov alebo priemyselných chemikálií, ktoré sa v súčasnosti používajú;**

Odôvodnenie

Odkaz na článok 3 ods. 3 a 4 Štokholmského dohovoru. Je veľmi dôležité, aby proces

podávania návrhov na zaradenie látok bol založený výlučne na vedeckých dôkazoch na základe zavedeného postupu podľa dohovoru. Ďalšie úvahy, ako napríklad sociálno-ekonomické analýzy, môžu ohroziť vedecký základ, a preto sa nevykonávajú podľa tohto článku, najmä preto, že ich už vykonáva odborný orgán dohovoru (Výbor pre posudzovanie perzistentných organických látok) ako súčasť ich hodnotenia.

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 1 – písmeno f

Text predložený Komisiou

f) zostavuje, eviduje, spracúva a sprístupňuje Komisii a príslušným orgánom členských štátov všetky informácie získané alebo dostupné podľa článku 4 ods. 2 a 3, článku 7 ods. 4 písm. b) bodu iii), článku 9 ods. 2 a článku 13 ods. 1. Agentúra sprístupňuje verejnosti na svojej webovej stránke informácie, ktoré nemajú dôverný charakter, a uľahčuje výmenu týchto informácií s príslušnými informačnými platformami, ako sú napríklad tie, ktoré sú uvedené v článku 13 ods. 2;

Pozmeňujúci návrh

f) zostavuje, eviduje, spracúva a sprístupňuje Komisii a príslušným orgánom členských štátov všetky informácie získané alebo dostupné podľa článku 4 ods. 2 a 3, **článku 5**, článku 7 ods. 4 písm. b) bodu iii), článku 9 ods. 2 a článku 13 ods. 1. Agentúra sprístupňuje verejnosti na svojej webovej stránke informácie, ktoré nemajú dôverný charakter, a uľahčuje výmenu týchto informácií s príslušnými informačnými platformami, ako sú napríklad tie, ktoré sú uvedené v článku 13 ods. 2;

Odôvodnenie

Informácie uvedené v článku 5 by mali výslovne patriť k tým informáciám, pre ktoré Európska chemická agentúra bude musieť vypracovať register. Okrem toho by sa mali všetky tieto informácie sprístupniť verejnosti, ale to nie je jasné z talianskeho znenia textu, ktorý navrhla Komisia.

Pozmeňujúci návrh 17

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. Agentúra začne poskytovať pomoc a technické a vedecké usmernenia uvedené v článku 8 ods. 1 písm. a) do ... [jeden rok po dátume nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia].

Odôvodnenie

Pre navrhované usmernenia by sa mala dohodnúť konkrétna lehota, aby sa tak zabezpečilo, že všetky členské štáty splnia túto požiadavku v čo najkratšom čase.

Pozmeňujúci návrh 18

Návrh nariadenia

Článok 11 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Komisia organizuje výmenu informácií s členskými štátmi o opatreniach prijatých na vnútroštátnej úrovni na identifikáciu a hodnotenie plôch kontaminovaných POL a na riešenie závažných rizík, ktoré takáto kontaminácia môže predstavovať pre ľudské zdravie a životné prostredie.

Odôvodnenie

V článku 6 ods. 1 dohovoru sa uvádza, že „každá strana (...) a) pripraví vhodné stratégie na zistenie zásob pozostávajúcich z chemických látok alebo obsahujúcich chemické látky (...)“. Siedmy EAP zaväzuje EÚ, aby sanovala kontaminované lokality. Takéto zisťovanie a sanácia sa v niekoľkých členských štátoch ešte len musia uskutočniť. Tento pozmeňujúci návrh je v súlade s článkom 15 nariadenia 2017/852 o ortuti. Toto nariadenie sa musí tiež zosúladiť s dohovorom a najnovšími právnymi predpismi Únie.

Pozmeňujúci návrh 19

Návrh nariadenia

Článok 11 – odsek 3

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3. Bez toho, aby bola dotknutá smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/4/ES³², nepovažujú sa informácie **uvedené v odsekoch 1 a 2** za dôverné. Komisia, agentúra a členské štáty, ktoré si vymieňajú informácie s **tretími krajinami**, chránia akékoľvek dôverné informácie v súlade s právnymi predpismi Únie.

3. Bez toho, aby bola dotknutá smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/4/ES³², nepovažujú sa informácie **o zdraví a bezpečnosti ľudí a o životnom prostredí** za dôverné. Komisia, agentúra a členské štáty, ktoré si vymieňajú **iné** informácie s **treťou krajinou**, chránia akékoľvek dôverné informácie v súlade s právnymi predpismi Únie.

³² Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/4/ES z 28. januára 2003 o prístupe verejnosti k informáciám o životnom prostredí, ktorou sa zrušuje smernica Rady 90/313/EHS (Ú. v. EÚ L 41, 14.2.2003, s. 26).

³² Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/4/ES z 28. januára 2003 o prístupe verejnosti k informáciám o životnom prostredí, ktorou sa zrušuje smernica Rady 90/313/EHS (Ú. v. EÚ L 41, 14.2.2003, s. 26).

Pozmeňujúci návrh 20

Návrh nariadenia

Článok 13 – odsek 1 – pododsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Únia zabezpečí prístup k informáciám a účasť verejnosti počas monitorovania vykonávania.

Pozmeňujúci návrh 21

Návrh nariadenia

Článok 13 – odsek 5

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

5. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými **bližšie určí minimálne informácie**, ktoré sa majú poskytnúť v súlade s odsekom 1, a to vrátane definície ukazovateľov, máp a prehľadov členských štátov uvedených v odseku 1 písm. f). Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s konzultačným postupom podľa článku 20 ods. 2.

5. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými **stanoví formát informácií**, ktoré sa majú poskytnúť v súlade s odsekom 1, a to vrátane definície ukazovateľov, máp a prehľadov členských štátov uvedených v odseku 1 písm. f). Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s konzultačným postupom podľa článku 20 ods. 2.

Odôvodnenie

Cieľom tohto pozmeňujúceho návrhu je objasniť, že obsah informácií sa určuje v základnom akte a že na Komisiu sa prenášajú vykonávacie právomoci s cieľom zabezpečiť, aby členské štáty jednotne vypracovali správu uvedenú v článku 13 ods. 1.

Pozmeňujúci návrh 22

Návrh nariadenia

Článok 18 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 4 ods. 3, článku 7 ods. 5 a článku 15 sa Komisii udeľuje na **dobu neurčitú** od [...].

Pozmeňujúci návrh

2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 4 ods. 3, článku 7 ods. 5 a článku 15 sa Komisii udeľuje na **obdobie piatich rokov** od ... [dátum nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia]. **Komisia vypracuje správu týkajúcu sa delegovania právomoci najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto päť-ročného obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje o rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevznesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.**

Odôvodnenie

Delegovanie právomocí Komisii nemôže byť neobmedzené. Európsky parlament a Rada musia byť schopné uplatňovať politickú kontrolu nad každým delegovaním právomocí na Komisiu.

Pozmeňujúci návrh 23

Návrh nariadenia

Článok 20 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Komisii pomáha **pri všetkých záležitostiach podľa tohto nariadenia výbor zriadený podľa článku 133 nariadenia (ES) č. 1907/2006.**

Pozmeňujúci návrh

1. Komisii pomáha:

a) **výbor zriadený podľa článku 133 nariadenia (ES) č. 1907/2006, pokiaľ ide o vykonávanie záležitostí uvedených v článku 13 ods. 5 s výnimkou tých, ktoré odkazujú na vykonávacie akty stanovujúce formát informácií uvedených v článku 13 ods. 1 písm. a), pokiaľ ide o uplatňovanie článku 7, a článku 13 ods. 1 písm. b), ak ide o informácie prijaté podľa článku 5 ods. 2 a článku 7 ods. 4 písm. b) bodu iii), a**

b) **výbor zriadený podľa článku 39 smernice Európskeho parlamentu a Rady**

2008/98/ES^{1a}, pokiaľ ide o vykonávanie záležitostí uvedených v článku 7 ods. 6 a článku 13 ods. 5, ak odkazujú na vykonávacie akty stanovujúce formát informácií uvedených v článku 13 ods. 1 písm. a), pokiaľ ide o uplatňovanie článku 7, a článku 13 ods. 1 písm. b), ak ide o informácie prijaté podľa článku 5 ods. 2 a článku 7 ods. 4 písm. b) bodu iii).

^{1a} Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES z 19. novembra 2008 o odpade a o zrušení určitých smerníc (Ú. v. EÚ L 312, 22.11.2008, s. 3).

Odôvodnenie

Rozdelenie právomocí medzi výbor pre odpad a výbor REACH by sa malo zachovať.

Pozmeňujúci návrh 24

Návrh nariadenia

Príloha I – časť A – tabuľka – riadok 17

Text predložený Komisiou

Polychlórované bifenyly (PCB)	1336-36-3 a iné	215- 648-1 a iné	Bez toho, aby bola dotknutá smernica 96/59/ES, je povolené naďalej používať výrobky, ktoré sa používajú v čase, keď toto nariadenie nadobudne účinnosť. Členské štáty čo najskôr, no najneskôr 31. decembra 2025, určia a siahnu z používania zariadenia (napr. transformátory, kondenzátory alebo iné nádoby obsahujúce kvapalnú zásobu) obsahujúce viac ako 0,005 % PCB v objeme väčšom ako 0,05 dm ³ .
-------------------------------	--------------------	------------------------	--

Pozmeňujúci návrh

Polychlórované bifenyly (PCB)	1336-36-3 a iné	215- 648-1 a iné	Bez toho, aby bola dotknutá smernica 96/59/ES, je povolené naďalej používať výrobky, ktoré sa používajú v čase, keď toto nariadenie nadobudne účinnosť.
-------------------------------	--------------------	------------------------	---

Členské štáty **sa usilujú** čo najskôr a najneskôr 31. decembra 2025 určiť a stiahnuť z používania zariadenia (napr. transformátory, kondenzátory alebo iné nádoby obsahujúce kvapalné zásoby) obsahujúce viac ako 0,005 % PCB v objeme väčšom ako 0,05 dm³.

Odôvodnenie

Týmto návrhom sa zosúladí znenie s textom Štokholmského dohovoru.

Pozmeňujúci návrh 25

Návrh nariadenia

Príloha I – časť A – riadok 24 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

<i>Látka</i>	<i>Číslo CAS</i>	<i>Číslo ES</i>	<i>Osobitná výnimka pri používaní ako medziprodukt alebo iná špecifikácia</i>
<i>Bis(pentabromfenyl)éter (dekabromdifenyléter; decaBDE)</i>	<i>1163-19-5</i>	<i>214-604-9</i>	<i>1. Na účely tohto záznamu sa článok 4 ods. 1 písm. b) uplatňuje na koncentrácie decaBDE rovnajúce sa 10 mg/kg (0,001 hmotnostného %) alebo nižšie, keď sa vyskytuje v látkach, zmesiach, výrobkoch alebo ako zložka častí výrobkov, na ktoré sa aplikovali retardanty horenia. 2. Odchylne sa povoľuje výroba, uvádzanie na trh a používanie decaBDE: a) pri výrobe lietadla pred 2. marcom 2027, v súvislosti s ktorým bola podaná žiadosť o typové schválenie pred dátumom nadobudnutia účinnosti, ktorá bola doručená pred decembrom 2022;</i>

b) pri výrobe náhradných dielov pre niektoré z týchto prostriedkov:

i) lietadlo vyrobené pred 2. marcom 2027, v súvislosti s ktorým bola podaná žiadosť o typové schválenie pred dátumom nadobudnutia účinnosti, ktorá bola doručená pred decembrom 2022, až do skončenia životnosti tohto lietadla;

ii) motorové vozidlá patriace do rozsahu pôsobnosti smernice Európskeho parlamentu a Rady 2007/46/ES, vyrobené pred ... [dátum nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia], buď do roku 2036, alebo do skončenia ich životnosti, podľa toho, čo nastane skôr.

3. Špecifické výnimky pre náhradné diely, ktoré sa majú používať v motorových vozidlách uvedených v odseku 2 písm. b) bode ii), platia pre výrobu a používanie komerčného decaBDE v rámci jednej alebo viacerých z týchto kategórií:

i) hnacia sústava a zariadenia pod kapotou, ako sú ukostrovacie káble batérie, spojovacie káble batérie, rúrky mobilného klimatizačného zariadenia (MAC), hnacie sústavy, priechodky výfukového potrubia, izolácia pod kapotou, káble a rozvody pod kapotou (motorové káble atď.), snímače rýchlosti, hadice, ventilátorové moduly a snímače klepania motora;

ii) zariadenia palivového systému, ako sú palivové hadice, palivové nádrže a palivové nádrže na podvozku;

iii) pyrotechnické prístroje a zariadenia ovplyvnené pyrotechnickými prístrojmi, ako

sú zapal'ovacie káble airbagov, po'ahy/látka sedadiel (len ak sú relevantné pre airbagy) a airbagy (predné a bočné);

iv) závesné a interiérové prvky, ako sú vnútorné obloženie, zvukovo-izolačný materiál a bezpečnostné pásy;

v) vystužené plasty (prístrojové dosky a vnútorné obloženie);

vi) pod kapotou alebo prístrojovou doskou (koncovky/poistkové bloky), vysokoprúdové káble a izolácia káblov (káble zapal'ovania);

vii) elektrické a elektronické zariadenie (skrine akumulátorov a vaničky akumulátorov, elektrické konektory riadenia motora, komponenty autorádií, systémy satelitnej navigácie, globálne polohové systémy a počítačové systémy);

viii) látky použité na odkladacej doske za zadnými sedadlami, čalúnení, po'ahu stropu kabíny, sedadlách, opierkach hlavy, slnečných clonách, obkladových paneloch, kobercoch.

3. Povol'uje sa výroba a použitie decaBDE pri výrobe a uvádzaní na trh týchto výrobkov:

a) výrobky uvedené na trh pred ... [dátum nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia];

b) lietadlá vyrobené v súlade s pododsekom 2 písm. a);

c) náhradné diely pre lietadlá vyrobené v súlade s odsekom 2 písm. b);

d) elektrické a elektronické zariadenie patriace do rozsahu pôsobnosti smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/65/EÚ.

4. Na účely tejto položky „lietadlo“ je jedno z tohto:

- a) *civilné lietadlo vyrobené v súlade s typovým osvedčením vydaným podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1139^{1c} alebo v súlade so schválením konštrukcie vydaným podľa vnútroštátnych predpisov zmluvného štátu Medzinárodnej organizácie civilného letectva (ICAO) alebo ktorému zmluvný štát ICAO vydal osvedčenie letovej spôsobilosti podľa prílohy 8 k Dohovoru o medzinárodnom civilnom letectve;*
- b) *vojenské lietadlo.*

^{1a} *Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/46/ES z 5. septembra 2007, ktorou sa zriaďuje rámec pre typové schválenie motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá (Rámcová smernica) (Ú. v. EÚ L 263, 9.10.2007, s. 1).*

^{1b} *Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/65/EÚ z 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (Ú. v. EÚ L 174, 1.7.2011, s. 88).*

^{1c} *Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1139 zo 4. júla 2018 o spoločných pravidlách v oblasti civilného letectva, ktorým sa zriaďuje Agentúra Európskej únie pre bezpečnosť letectva a ktorým sa menia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005, (ES) č. 1008/2008, (EÚ) č. 996/2010, (EÚ) č.*

376/2014 a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/30/EÚ a 2014/53/EÚ a zrušujú nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 552/2004 a (ES) č. 216/2008 a nariadenie Rady (EHS) č. 3922/91 (Ú. v. EÚ L 212, 22.8.2018, s. 1).

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh je potrebný na zosúladenie tohto prepracovaného znenia s najnovšími rozhodnutiami Konferencie zmluvných strán Štokholmského dohovoru.

Pozmeňujúci návrh 26

Návrh nariadenia

Príloha I – časť A – riadok 24 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Látka	Číslo CAS	Číslo ES	Osobitná výnimka pri používaní ako medziprodukt alebo iná špecifikácia
Alkány C10-C13, chlóralkány (chlórované parafíny s krátkym reťazcom) (SCCP)	85535-84-8	287-476-5	<p>1. Odchylne sa povoľuje výroba, uvádzanie na trh a používanie látok alebo zmesí, ktoré obsahujú SCCP v koncentráciách nižších ako 1 hmotnostné %, alebo vo výrobkoch, ktoré obsahujú SCCP v koncentráciách nižších ako 0,15 hmotnostného %.</p> <p>2. Používanie sa povoľuje v prípade:</p> <p>a) dopravníkových pásov v ťažobnom priemysle a tesniacich materiálov pri stavbe priehrad obsahujúcich SCCP, ktoré sa už používali pred 4. decembrom 2015 alebo k 4. decembru 2015, a</p> <p>b) iných výrobkov</p>

obsahujúcich SCCP, než sú výrobky uvedené v písmene a), ktoré sa už používali pred 10. júlom 2012 alebo k 10. júlu 2012.

3. Na výrobky uvedené v odseku 2 sa uplatňuje článok 4 ods. 2 tretí a štvrtý pododsek.

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh je potrebný na zosúladenie tohto prepracovaného znenia s najnovšími rozhodnutiami Konferencie zmluvných strán Štokholmského dohovoru.

Pozmeňujúci návrh 27

Návrh nariadenia Príloha I – časť B

Text predložený Komisiou

<i>Látka</i>	<i>Číslo CAS</i>	<i>Číslo ES</i>	<i>Osobitná výnimka pri používaní ako medziprodukt alebo iná špecifikácia</i>
<i>4</i>	<i>4</i>	<i>4</i>	<i>4</i>
<i>4</i>			<i>4</i>
<i>5 Alkány C10-C13, chlóralkány (chlórované parafíny s krátkym reťazcom) (SCCP)</i>	<i>5 85535-84-8</i>	<i>5 287-476-5</i>	<i>5 1. Odchyľne sa povoľuje výroba, uvádzanie na trh a používanie látok alebo zmesí, ktoré obsahujú SCCP v koncentráciách nižších ako 1 hmotnostné %, alebo vo výrobkoch, ktoré obsahujú SCCP v koncentráciách nižších ako 0,15 hmotnostného %.</i> <i>2. Používanie sa povoľuje v prípade:</i> <i>a) dopravníkových pásov v ťažobnom priemysle a tesniacich materiálov pri stavbe priehrad obsahujúcich SCCP, ktoré sa už používali pred 4. decembrom 2015 alebo k 4. decembru 2015, a</i> <i>b) iných výrobkov obsahujúcich SCCP, ako sú uvedené v písmene a), ktoré sa už používali pred 10.</i>

júloom 2012 alebo k 10. júlu 2012.

3. Na výrobky uvedené v bode 2 sa uplatňuje článok 4 ods. 2 tretí a štvrtý pododsek.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh je potrebný na zosúladenie tohto prepracovaného znenia s najnovšími rozhodnutiami Konferencie zmluvných strán Štokholmského dohovoru.

Pozmeňujúci návrh 28

Návrh nariadenia Príloha III

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ZOZNAM LÁTOK PODLIEHAJÚCICH
USTANOVENIAM NA ZNÍŽENIE
UVOĽŇOVANIA

ZOZNAM LÁTOK PODLIEHAJÚCICH
USTANOVENIAM NA ZNÍŽENIE
UVOĽŇOVANIA

Látka (č. CAS)

Látka (č. CAS)

Polychlórované dibenzo-p-dioxíny a
dibenzofurány (PCDD/PCDF)

Polychlórované dibenzo-p-dioxíny a
dibenzofurány (PCDD/PCDF)

Hexachlórbenzén (HCB) (č. CAS: 118-74-
1)

Hexachlórbenzén (HCB) (č. CAS: 118-74-
1)

Polychlórované bifenyly (PCB)

Polychlórované bifenyly (PCB)

Polycyklické aromatické uhľovodíky
(PAH)³⁷

Polycyklické aromatické uhľovodíky
(PAH)³⁷

^{37.}

Na účely inventúr
emisií sa ako
indikátory musia
použiť tieto štyri
zlúčeniny:
benzo[a]pyrén,
benzo[b]fluoranté
n,
benzo[k]fluoranté
n a indeno[1,2,3-
cd]pyrén.

^{37.}

Na účely inventúr
emisií sa ako
indikátory musia
použiť tieto štyri
zlúčeniny:
benzo[a]pyrén,
benzo[b]fluoranté
n,
benzo[k]fluoranté
n a indeno[1,2,3-
cd]pyrén.

Pentachlórbenzén (č. CAS 608-93-5)

Pentachlórbenzén (č. CAS 608-93-5)

Polychlórované naftalény ^{37a}

^{37a} Polychlórované naftalény sú chemické zlúčeniny, ktorých základnou štruktúrou je naftalénový kruhový systém, kde sa jeden alebo viacero atómov vodíka nahradilo atómami chlóru.

Hexachlórbutadién (č. CAS 87-68-3)

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh je potrebný na zosúladienie tohto prepracovaného znenia s najnovšími rozhodnutiami Konferencie zmluvných strán Štokholmského dohovoru.

Pozmeňujúci návrh 29

Návrh nariadenia

Príloha IV – tabuľka 1 – stĺpec „Koncentračný limit uvedený v článku 7 ods. 4 písm. a)“ – riadok „Polychlórované“ – poznámka pod čiarou 7

Text predložený Komisiou

7. Limit sa počíta ako PCDD a PCDF podľa týchto faktorov toxickej ekvivalencie (TEF):

<i>PCDD</i>	<i>TEF</i>
<i>PCDF</i>	<i>TEF</i>
<i>PCDD</i>	<i>TEF</i>
<i>2,3,7,8-TeCDD</i>	<i>1</i>
<i>1,2,3,7,8-PeCDD</i>	<i>1</i>
<i>1,2,3,4,7,8-HxCDD</i>	<i>0,1</i>
<i>1,2,3,6,7,8-HxCDD</i>	<i>0,1</i>
<i>1,2,3,7,8,9-HxCDD</i>	<i>0,1</i>
<i>1,2,3,4,6,7,8 – HpCDD</i>	<i>0,01</i>
<i>OCDD</i>	<i>0,0003</i>
<i>2,3,7,8-TeCDF</i>	<i>0,1</i>
<i>1,2,3,7,8-PeCDF</i>	<i>0,03</i>
<i>2,3,4,7,8-PeCDF</i>	<i>0,3</i>
<i>1,2,3,4,7,8-HxCDF</i>	<i>0,1</i>
<i>1,2,3,6,7,8-HxCDF</i>	<i>0,1</i>
<i>1,2,3,7,8,9-HxCDF</i>	<i>0,1</i>
<i>2,3,4,6,7,8-HxCDF</i>	<i>0,1</i>
<i>1,2,3,4,6,7,8-HpCDF</i>	<i>0,01</i>
<i>1,2,3,4,7,8,9-HpCDF</i>	<i>0,01</i>

OCDF **0,0003**

Pozmeňujúci návrh

7. Limit sa počíta ako PCDD a PCDF podľa týchto faktorov toxickej ekvivalencie (TEF):

PCDD		TEF
2,3,7,8-TeCDD	1	
1,2,3,7,8-PeCDD	1	
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1	
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1	
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1	
1,2,3,4,6,7,8 – HpCDD	0,01	
OCDD	0,0003	

PCDF		TEF
2,3,7,8-TeCDF	0,1	
1,2,3,7,8-PeCDF	0,03	
2,3,4,7,8-PeCDF	0,3	
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1	

PCDD		TEF
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1	
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1	
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1	
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01	
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01	
OCDF	0,0003	

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh je potrebný v záujme riešenia technických nedostatkov týkajúcich sa názvov v zozname uvedenom v poznámke pod čiarou 7 v prílohe IV.